

14ème EDITION des 100 km de VOGELGRUN

63 engagés - 50 classés - Vent pendant l'épreuve - Température fraîche (13°C) au départ

| CLT | DOSSARD/NOM | CAT | AN | CLUB/VILLE | TEMPS | MOY/H | PtsFFA |
|------------------------------------|---|--------|----|-------------------------|----------|--------|--------|
| 1 | 1 ROOS Hanspeter | | 58 | WOLHUSEN/CH | 7:13:14 | 13,849 | 7 |
| 2 | 3 FASSBIND Josef | 1°V1M | 45 | SV BASEL /CH | 7:31:37 | 13,286 | 6 |
| 3 | 2 FELLER Robert | | 62 | LTF MARPINGEN /D | 7:37:27 | 13,116 | 6 |
| 4 | 9 FELLER Franz | 1°V2M | 38 | LTF MARPINGEN /D | 7:45:58 | 12,876 | 5 |
| 5 | 7 GRAF Karl Heinz | | 58 | USC FREIBURG i BR. /D | 7:47:40 | 12,830 | 5 |
| 6 | 27 HADJADJ Hafid | 2°V1M | 50 | CF LUXOVIENS (70) | 8:08:54 | 12,272 | 4 |
| 7 | 10 LEROY Jean | 3°V1M | 43 | ASPTT DIJON (21) | 8:10:59 | 12,220 | 4 |
| 8 | 5 FELLER Stefan | | 68 | LTF MARPINGEN /D | 8:15:49 | 12,101 | 4 |
| 9 | 45 BOIRON Jean-Michel | 4°V1M | 45 | ARCUEIL (94) | 8:21:07 | 11,973 | 4 |
| 10 | 13 WEIGAND Peter | | 62 | LG KARLSTADT /D | 8:22:09 | 11,949 | 4 |
| 11 | 17 BLANCMUNIER Philippe | | 52 | ASPTT BESANCON (25) | 8:29:17 | 11,781 | 4 |
| 12 | 11 GAPIN José | | 58 | AS EPPEVILLE (80) | 8:35:27 | 11,640 | 4 |
| 12 | 18 JEANSON Denis | 5°V1M | 49 | AC RIMAUCCOURT (52) | 8:35:27 | 11,640 | 4 |
| 14 | 54 FROEHLICH Wilfried | 6°V1M | 51 | TV BAD BERGZABERN /D | 8:38:41 | 11,568 | 4 |
| 14 | 53 HENRICH Wolfgang | 7°V1M | 45 | TV BAD BERGZABERN /D | 8:38:41 | 11,568 | 4 |
| 16 | 24 STEINBRUNNER Guy | | 64 | CSL NEUF-BRISACH (68) | 8:39:18 | 11,554 | 4 |
| 17 | 62 PETER Claude | 8°V1M | 50 | CSL NEUF-BRISACH (68) | 8:55:38 | 11,202 | |
| 18 | 15 REIBEL Bernard | 9°V1M | 43 | SAINT SAULVE (59) | 8:59:19 | 11,125 | |
| 19 | 59 WADDEY Fritz | | 59 | TUS BIRK /D | 9:01:22 | 11,083 | |
| 20 | 50 ROTH Dieter | 2°V2M | 41 | MILTENBERG /D | 9:07:11 | 10,965 | |
| 21 | 16 WIEDERMANN Hubertus | | 66 | TV GOLDBACH /D | 9:09:53 | 10,911 | |
| 22 | 37 HILD Claude | | 59 | ASL PRINTZHEIM (67) | 9:15:01 | 10,810 | |
| 23 | 36 ALOUANE André | 10°V1M | 50 | OBERNAI (67) | 9:23:09 | 10,654 | |
| 24 | 51 PORTZ Hans | 11°V1M | 51 | ALFTERER SC /D | 9:33:21 | 10,465 | |
| 25 | 60 Dr GEITHOFF Dietrich | 1°V3M | 29 | VSV BUECHIG /D | 9:34:27 | 10,445 | |
| 26 | 33 SOBIECKY Jean-Michel | | 56 | AUCHAY-SENECOURT (57) | 9:43:25 | 10,284 | |
| 27 | 19 DUPORT Claude | 12°V1M | 48 | AC RIMAUCCOURT (52) | 9:52:26 | 10,128 | |
| 28 | 20 KLEIN Willy | 13°V1M | 50 | GSV PORZ/KöLN /D | 9:52:58 | 10,119 | |
| 29 | 65 SCHWEITZER Michel | | 58 | VENDENHEIM (67) | 9:56:27 | 10,060 | |
| 30 | 34 CONDON François | | 65 | SARREBOURG (57) | 9:56:28 | 10,059 | |
| 31 | 56 CARLINET Claude | 3°V2M | 39 | PLANCHER-BAS (70) | 9:58:06 | 10,032 | |
| 32 | 61 SANITZ Dieter | 4°V2M | 35 | VSV BUECHIG /D | 10:04:10 | 9,931 | |
| 33 | 44 THEILLER Bernard | 14°V1M | 44 | THUR AC (68) | 10:08:05 | 9,867 | |
| 34 | 52 GRAND Pierre | 15°V1M | 42 | ARCUEIL (94) | 10:08:50 | 9,855 | |
| 35 | 29 HANSER Bernard | 16°V1M | 42 | CGF MULHOUSE (68) | 10:14:32 | 9,764 | |
| 36 | 57 LEISIBACH Arthur | 17°V1M | 42 | FREIBURG i. Br. /D | 10:19:01 | 9,693 | |
| 37 | 32 BARBIER Claude | 18°V1M | 45 | THONVILLE (57) | 10:22:01 | 9,646 | |
| 38 | 28 METZ René | 19°V1M | 46 | AC CENTRE ALSACE (67) | 11:07:51 | 8,984 | |
| 39 | 46 GIRAULT Henri | 5°V2M | 36 | NAINTRE (86) | 11:40:24 | 8,567 | |
| 40 | 30 ESTEVE Yves | 20°V1M | 50 | COLMAR (68) | 11:46:34 | 8,492 | |
| 41 | 38 AGUILLON Dominique | 1°V0F | 53 | USE EZANVILLE (60) | 12:11:54 | 8,198 | |
| 42 | 22 MESSMER Günther | 6°V2M | 40 | SG WEILIMDORF /D | 12:22:49 | 8,077 | |
| 43 | 23 MAISENBACHER Jörg | | 68 | LTG KAMFELBACH /D | 12:22:50 | 8,077 | |
| 44 | 49 Dr FENDLER Bodo | 7°V2M | 36 | MTV LUDWIGSBURG /D | 12:32:17 | 7,976 | |
| 45 | 43 KUNTZ Bernard | 21°V1M | 49 | HAGUENAU (67) | 12:55:36 | 7,736 | |
| 46 | 42 LEHMANN Werner | 1°V4M | 21 | TUS ERKRATH /D | 12:57:10 | 7,720 | |
| 47 | 21 LAUSSMANN Rudolf | | 57 | SG WEILIMDORF /D | 13:02:48 | 7,665 | |
| 48 | 55 VAXELAIRE Alain | | 63 | AS HUNINGUE (68) | 13:23:25 | 7,468 | |
| 49 | 41 BRAUNWALD François | 8°V2M | 34 | ASM BELFORT (90) | 13:49:50 | 7,230 | |
| Athlète en skis à roulettes | | | | | | | |
| | 99 BERTOLA Yvan | V2M | 35 | HAND. CENT. ALSACE (67) | 8:24:22 | 11,896 | |
| Classement par Equipe (3 coureurs) | | | | | | | |
| | LTF MARPINGEN /D (FELLER Robert + FELLER Franz + FELLER Stefan) | | | | 23:39:14 | | |

- 14ème "100 KM de VOGELGRUN" - Samedi 07.09.1991 (départ à 6h) -

| Cl | NOM - Prénom (dossard) | Passage au 1er tour 12,5km | | 2ème tour 12,5km 25 km | | 3ème tour 12,5km 37,5km | | Passage au MARATHON 42,195km | | 4ème tour 12,5km 50 km | | 5ème tour 12,5km 62,5km | | 6ème tour 12,5km 75 km | | 7ème tour 12,5km 87,5km | | 8ème tour 12,5km TEMPS | | PLACE/TEMPS 100 km | Moy/H |
|-----|---------------------------|----------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------------------------|-----|-----------------------|--------|
| | | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | | |
| 1° | ROOS Hanspeter (01) | 0:51:10 | 1 | 0:49:37 1:40:47 | 1 | 0:50:13 2:31:00 | 1 | 2:50:11 | 1 | 0:52:17 3:23:17 | 1 | 0:55:27 4:18:44 | 1 | 0:56:41 5:15:25 | 1 | 0:58:08 6:13:33 | 1 | 0:59:41 | 1° | 7:13:14 | 13,849 |
| 2° | FASSBIND Josef (03) | 0:56:02 | 11 | 0:54:00 1:50:02 | 7 | 0:53:16 2:43:18 | 7 | 3:03:27 | 6 | 0:54:12 3:37:30 | 5 | 0:56:42 4:34:12 | 3 | 1:01:28 5:35:40 | 4 | 0:58:10 6:33:50 | 2 | 0:57:47 | 2° | 7:31:37 | 13,286 |
| 3° | FELLER Robert (02) | 0:51:16 | 2 | 0:53:26 1:44:42 | 2 | 0:54:58 2:39:40 | 3 | 3:00:59 | 3 | 0:57:21 3:37:01 | 4 | 1:00:27 4:37:28 | 6 | 0:56:01 5:33:29 | 2 | 1:02:25 6:35:54 | 3 | 1:01:33 | 3° | 7:37:27 | 13,116 |
| 4° | FELLER Franz (09) | 0:54:51 | 7 | 0:56:30 1:51:21 | 12 | 0:54:43 2:46:04 | 10 | 3:06:54 | 10 | 0:56:06 3:42:10 | 9 | 0:57:00 4:39:10 | 7 | 1:00:30 5:39:40 | 5 | 1:01:40 6:41:20 | 4 | 1:04:38 | 4° | 7:45:58 | 12,876 |
| 5° | GRAF Karl Heinz (07) | 0:57:20 | 14 | 0:53:41 1:51:01 | 9 | 0:51:49 2:42:50 | 5 | 3:02:12 | 4 | 0:51:54 3:34:44 | 2 | 0:58:28 4:33:12 | 2 | 1:09:18 5:42:30 | 7 | 1:02:14 6:44:44 | 5 | 1:02:56 | 5° | 7:47:40 | 12,830 |
| 6° | HADJADJ Hafid (27) | 0:53:21 | 6 | 0:52:53 1:46:14 | 5 | 0:58:33 2:44:47 | 8 | 3:05:20 | 8 | 0:55:03 3:39:50 | 7 | 1:04:42 4:44:32 | 9 | 1:08:58 5:53:30 | 8 | 1:05:30 6:59:00 | 8 | 1:09:54 | 6° | 8:08:54 | 12,272 |
| 7° | LEROY Jean (10) | 0:57:24 | 15 | 0:55:09 1:52:33 | 13 | 0:56:00 2:48:33 | 13 | 3:10:06 | 13 | 0:58:47 3:47:20 | 13 | 1:04:52 4:52:12 | 11 | 1:06:20 5:58:32 | 9 | 1:07:23 7:05:55 | 9 | 1:05:04 | 7° | 8:10:59 | 12,220 |
| 8° | FELLER Stefan (05) | 0:51:19 | 3 | 0:53:23 1:44:42 | 2 | 0:54:55 2:39:37 | 2 | 3:00:55 | 2 | 0:57:03 3:36:40 | 3 | 0:58:42 4:35:22 | 5 | 1:00:04 5:35:26 | 3 | 1:13:37 6:49:03 | 6 | 1:26:46 | 8° | 8:15:49 | 12,101 |
| 9° | BOIRON Jean-Michel (45) | 0:58:51 | 27 | 0:56:46 1:55:37 | 23 | 0:59:05 2:54:42 | 23 | 3:17:19 | 23 | 1:05:58 4:00:40 | 22 | 1:05:10 5:05:50 | 20 | 1:05:08 6:10:58 | 13 | 1:06:07 7:17:05 | 10 | 1:04:02 | 9° | 8:21:07 | 11,973 |
| 10° | WEIGAND Peter (13) | 0:52:29 | 4 | 0:53:31 1:46:00 | 4 | 0:56:04 2:42:04 | 4 | 3:02:34 | 5 | 0:55:26 3:37:30 | 5 | 0:57:03 4:34:33 | 4 | 1:06:02 5:40:35 | 6 | 1:16:35 6:57:10 | 7 | 1:24:59 | 10° | 8:22:09 | 11,949 |
| 11° | BLANCMUNIER Philippe (17) | 0:58:01 | 23 | 0:54:59 1:53:00 | 17 | 0:56:46 2:49:46 | 20 | 3:11:58 | 18 | 1:04:24 3:54:10 | 20 | 1:01:06 4:55:16 | 14 | 1:20:36 6:15:52 | 18 | 1:09:38 7:25:30 | 14 | 1:03:47 | 11° | 8:29:17 | 11,781 |
| 12° | GAPIN José (11) | 0:56:42 | 12 | 0:55:51 1:52:33 | 13 | 0:56:00 2:48:33 | 13 | 3:11:17 | 16 | 0:59:44 3:48:17 | 15 | 1:05:43 4:54:00 | 13 | 1:13:28 6:07:28 | 10 | 1:14:36 7:22:04 | 11 | 1:13:23 | 12° | 8:35:27 | 11,640 |
| 12° | JEANSON Denis (18) | 0:57:37 | 20 | 0:55:58 1:53:35 | 20 | 0:55:55 2:49:30 | 19 | 3:11:12 | 15 | 0:57:45 3:47:15 | 12 | 1:01:57 4:49:12 | 10 | 1:18:28 6:07:40 | 11 | 1:14:34 7:22:14 | 12 | 1:13:13 | 12° | 8:35:27 | 11,640 |
| 14° | FROELICH Wilfried (54) | 0:55:47 | 9 | 0:55:18 1:51:05 | 10 | 0:55:13 2:46:18 | 11 | 3:07:08 | 11 | 0:57:02 3:43:20 | 10 | 1:09:34 4:52:54 | 12 | 1:19:30 6:12:24 | 15 | 1:13:16 7:25:40 | 15 | 1:13:01 | 14° | 8:38:41 | 11,568 |
| 14° | HENRICH Wolfgang (53) | 0:57:34 | 19 | 0:58:23 1:55:57 | 24 | 0:58:13 2:54:10 | 22 | 3:16:17 | 22 | 1:01:38 3:55:48 | 21 | 1:05:30 5:01:18 | 16 | 1:11:36 6:12:54 | 16 | 1:13:31 7:26:25 | 16 | 1:12:16 | 14° | 8:38:41 | 11,568 |
| 16° | STEINBRUNNER Guy (24) | 0:57:27 | 16 | 0:55:33 1:53:00 | 17 | 0:56:11 2:49:11 | 18 | 3:11:44 | 17 | 1:01:29 3:50:40 | 18 | 1:07:39 4:58:19 | 15 | 1:10:26 6:08:45 | 12 | 1:15:00 7:23:45 | 13 | 1:15:33 | 16° | 8:39:18 | 11,554 |
| 17° | PETER Claude (62) | 0:59:00 | 29 | 1:00:20 1:59:20 | 27 | 1:04:01 3:03:21 | 29 | 3:27:51 | 31 | 1:06:49 4:10:10 | 31 | 1:06:59 5:17:09 | 25 | 1:12:41 6:29:50 | 22 | 1:12:44 7:42:34 | 17 | 1:13:04 | 17° | 8:55:38 | 11,202 |
| 18° | REIBEL Bernard (15) | 0:59:38 | 30 | 0:59:02 1:58:40 | 26 | 1:01:57 3:00:37 | 25 | 3:23:08 | 24 | 1:01:10 4:01:47 | 23 | 1:03:27 5:05:14 | 19 | 1:10:36 6:15:50 | 17 | 1:29:09 7:44:59 | 18 | 1:14:20 | 18° | 8:59:19 | 11,125 |
| 19° | WADDEY Fritz (59) | 0:58:11 | 24 | 0:58:34 1:56:45 | 25 | 1:03:08 2:59:53 | 24 | 3:23:35 | 25 | 1:04:57 4:04:50 | 25 | 1:08:25 5:13:15 | 24 | 1:14:28 6:27:43 | 21 | 1:22:27 7:50:10 | 21 | 1:11:12 | 19° | 9:01:22 | 11,083 |
| 20° | ROTH Dieter (50) | 1:00:56 | 31 | 0:58:52 1:59:48 | 29 | 1:01:28 3:01:16 | 26 | 3:24:47 | 26 | 1:03:34 4:04:50 | 25 | 1:06:05 5:10:55 | 23 | 1:16:05 6:27:00 | 19 | 1:20:24 7:47:24 | 20 | 1:19:47 | 20° | 9:07:11 | 10,965 |
| 21° | WIEDERMANN Hubertus (16) | 1:01:28 | 33 | 1:00:13 2:01:41 | 31 | 1:00:19 3:02:00 | 27 | 3:25:23 | 27 | 1:05:22 4:07:22 | 28 | 1:10:29 5:17:51 | 26 | 1:16:35 6:34:26 | 23 | 1:18:43 7:53:09 | 22 | 1:16:44 | 21° | 9:09:53 | 10,911 |
| 22° | HILD Claude (37) | 0:58:56 | 28 | 1:01:14 2:00:10 | 30 | 1:01:55 3:02:05 | 28 | 3:26:47 | 30 | 1:06:52 4:08:57 | 29 | 1:12:48 5:21:45 | 27 | 1:16:01 6:37:46 | 24 | 1:19:14 7:57:00 | 23 | 1:18:01 | 22° | 9:15:01 | 10,810 |

- 14ème "100 KM de VOGELGRUN" - Samedi 07.09.1991 (départ à 6h) -

| Cl | NOM - Prénom (dossard) | Passage au 1er tour 12,5km | | 2ème tour 12,5km 25 km | | 3ème tour 12,5km 37,5km | | Passage au MARATHON 42,195km | | 4ème tour 12,5km 50 km | | 5ème tour 12,5km 62,5km | | 6ème tour 12,5km 75 km | | 7ème tour 12,5km 87,5km | | 8ème tour 12,5km | | PLACE/TEMPS 100 km | Moy/H |
|-----|---------------------------|----------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|---------------------|-----|-----------------------|--------|
| | | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | | |
| 23° | ALOUANE André (36) | 0:57:44 | 21 | 0:55:03 1:52:47 | 16 | 0:55:58 2:48:45 | 15 | 3:11:05 | 14 | 1:01:05 3:49:50 | 16 | 1:13:24 5:03:14 | 17 | 1:24:01 6:27:15 | 20 | 1:18:43 7:45:58 | 19 | 1:37:11 | 23° | 9:23:09 | 10,654 |
| 24° | PORTZ Hans (51) | 0:57:55 | 22 | 0:54:43 1:52:38 | 15 | 0:56:20 2:48:58 | 17 | 3:12:37 | 19 | 1:18:05 4:07:03 | 27 | 1:18:25 5:25:28 | 28 | 1:24:47 6:50:15 | 25 | 1:30:07 8:20:22 | 24 | 1:12:59 | 24° | 9:33:21 | 10,465 |
| 25° | Dr GEITHOFF Dietrich (60) | 1:08:50 | 47 | 1:07:15 2:16:05 | 44 | 1:07:20 3:23:25 | 42 | 3:48:24 | 40 | 1:08:35 4:32:00 | 40 | 1:10:45 5:42:45 | 33 | 1:17:20 7:00:05 | 27 | 1:22:16 8:22:21 | 25 | 1:12:06 | 25° | 9:34:27 | 10,445 |
| 26° | SOBIECKY Jean-Michel (33) | 1:11:38 | 50 | 1:10:58 2:22:36 | 47 | 1:14:19 3:36:55 | 46 | 4:06:18 | 47 | 1:16:15 4:53:10 | 46 | 1:10:08 6:03:18 | 41 | 1:10:46 7:14:04 | 36 | 1:17:49 8:31:53 | 29 | 1:11:32 | 26° | 9:43:25 | 10,284 |
| 27° | DUPORT Claude (19) | 1:05:05 | 39 | 1:07:43 2:12:48 | 41 | 1:09:54 3:22:42 | 41 | 3:49:42 | 41 | 1:13:05 4:35:47 | 41 | 1:20:18 5:56:05 | 39 | 1:18:09 7:14:14 | 37 | 1:19:48 8:34:02 | 31 | 1:18:24 | 27° | 9:52:26 | 10,128 |
| 28° | KLEIN Willy (20) | 1:01:11 | 32 | 1:07:00 2:08:11 | 34 | 1:07:31 3:15:42 | 36 | 3:41:39 | 36 | 1:11:41 4:27:23 | 36 | 1:16:28 5:43:51 | 35 | 1:22:09 7:06:00 | 28 | 1:24:38 8:30:38 | 26 | 1:22:20 | 28° | 9:52:58 | 10,119 |
| 29° | SCHWEITZER Michel (65) | 1:13:22 | 53 | 1:05:41 2:19:03 | 46 | 1:04:22 3:23:25 | 42 | 3:47:32 | 39 | 1:05:05 4:28:30 | 38 | 1:14:27 5:42:57 | 34 | 1:23:03 7:06:00 | 28 | 1:24:53 8:30:53 | 27 | 1:25:34 | 29° | 9:56:27 | 10,060 |
| 30° | CONDON François (34) | 0:58:15 | 26 | 1:01:19 1:59:34 | 28 | 1:05:40 3:05:14 | 32 | 3:32:55 | 32 | 1:14:24 4:19:38 | 33 | 1:19:11 5:38:49 | 31 | 1:27:11 7:06:00 | 28 | 1:24:53 8:30:53 | 27 | 1:25:35 | 30° | 9:56:28 | 10,059 |
| 31° | CARLINET Claude (56) | 1:05:00 | 38 | 1:07:45 2:12:45 | 40 | 1:09:55 3:22:40 | 40 | 3:49:45 | 42 | 1:13:16 4:35:56 | 42 | 1:16:16 5:52:12 | 37 | 1:21:41 7:13:53 | 35 | 1:22:32 8:36:25 | 33 | 1:21:41 | 31° | 9:58:06 | 10,032 |
| 32° | SANITZ Dieter (61) | 1:07:40 | 44 | 1:06:40 2:14:20 | 42 | 1:06:15 3:20:35 | 39 | 3:45:10 | 37 | 1:07:49 4:28:24 | 37 | 1:12:18 5:40:42 | 32 | 1:26:01 7:06:43 | 31 | 1:29:02 8:35:45 | 32 | 1:28:25 | 32° | 10:04:10 | 9,931 |
| 33° | THEILLER Bernard (44) | 1:04:24 | 37 | 1:04:06 2:08:30 | 35 | 1:06:08 3:14:38 | 34 | 3:39:06 | 35 | 1:07:23 4:22:01 | 35 | 1:31:07 5:53:08 | 38 | 1:28:42 7:21:50 | 38 | 1:22:23 8:44:13 | 36 | 1:23:52 | 33° | 10:08:05 | 9,867 |
| 34° | GRAND Pierre (52) | 1:06:57 | 41 | 1:05:08 2:12:05 | 39 | 1:07:05 3:19:10 | 37 | 3:47:08 | 38 | 1:10:40 4:29:50 | 39 | 1:14:58 5:44:48 | 36 | 1:24:39 7:09:27 | 32 | 1:31:29 8:40:56 | 34 | 1:27:54 | 34° | 10:08:50 | 9,855 |
| 35° | HANSER Bernard (29) | 1:04:16 | 36 | 1:05:07 2:09:23 | 36 | 1:05:15 3:14:38 | 34 | 3:39:03 | 34 | 1:05:55 4:20:33 | 34 | 1:15:54 5:36:27 | 30 | 1:36:10 7:12:37 | 34 | 1:31:18 8:43:55 | 35 | 1:30:37 | 35° | 10:14:32 | 9,764 |
| 36° | LEISIBACH Arthur (57) | 1:08:14 | 46 | 1:08:36 2:16:50 | 45 | 1:10:35 3:27:25 | 45 | 3:55:07 | 45 | 1:12:50 4:40:15 | 43 | 1:16:51 5:57:06 | 40 | 1:15:25 7:12:31 | 33 | 1:21:20 8:33:51 | 30 | 1:45:10 | 36° | 10:19:01 | 9,693 |
| 37° | BARBIER Claude (32) | 1:11:38 | 51 | 1:10:58 2:22:36 | 47 | 1:14:19 3:36:55 | 46 | 4:06:17 | 46 | 1:16:15 4:53:10 | 46 | 1:16:20 6:09:30 | 42 | 1:29:19 7:38:49 | 39 | 1:22:46 9:01:35 | 37 | 1:20:26 | 37° | 10:22:01 | 9,646 |
| 38° | METZ René (28) | 1:07:43 | 45 | 1:07:43 2:15:26 | 43 | 1:10:50 3:26:16 | 44 | 3:55:01 | 44 | 1:20:19 4:46:35 | 44 | 1:44:15 6:30:50 | 44 | 1:38:40 8:09:30 | 40 | 1:34:47 9:44:17 | 38 | 1:23:34 | 38° | 11:07:51 | 8,984 |
| 39° | GIRAULT Henri (46) | 1:07:05 | 42 | 1:04:23 2:11:28 | 38 | 1:08:52 3:20:20 | 38 | 3:51:25 | 43 | 1:31:46 4:52:06 | 45 | 1:38:31 6:30:37 | 43 | 1:44:45 8:15:22 | 41 | 1:46:04 10:01:26 | 39 | 1:38:58 | 39° | 11:40:24 | 8,567 |
| 40° | ESTEVE Yves (30) | 1:13:33 | 54 | 1:13:54 2:27:27 | 53 | 1:21:38 3:49:05 | 52 | 4:22:05 | 52 | 1:28:35 5:17:40 | 51 | 1:40:03 6:57:43 | 48 | 1:28:33 8:26:16 | 42 | 1:43:48 10:10:04 | 40 | 1:36:30 | 40° | 11:46:34 | 8,492 |
| 41° | AGUILLON Dominique (38) | 1:21:17 | 60 | 1:22:02 2:43:19 | 59 | 1:24:21 4:07:40 | 57 | 4:37:46 | 56 | 1:26:08 5:33:48 | 54 | 1:32:42 7:06:30 | 50 | 1:44:46 8:51:16 | 45 | 1:39:16 10:30:32 | 42 | 1:41:22 | 41° | 12:11:54 | 8,198 |
| 42° | MESSMER Günther (22) | 0:56:55 | 13 | 1:26:50 2:23:45 | 49 | 1:35:23 3:59:08 | 55 | 4:35:47 | 55 | 1:36:57 5:36:05 | 55 | 1:39:35 7:15:40 | 52 | 1:38:45 8:54:25 | 48 | 1:44:35 10:39:00 | 44 | 1:43:49 | 42° | 12:22:49 | 8,077 |
| 43° | MAISENBACHER Jörg (23) | 1:22:23 | 62 | 1:21:35 2:43:58 | 60 | 1:32:50 4:16:48 | 59 | 4:52:25 | 59 | 1:31:12 5:48:00 | 57 | 1:26:23 7:14:23 | 51 | 1:37:54 8:52:17 | 46 | 1:46:26 10:38:43 | 43 | 1:44:07 | 43° | 12:22:50 | 8,077 |
| 44° | Dr FENDLER Bodo (49) | 1:10:55 | 49 | 1:13:49 2:24:44 | 51 | 1:17:38 3:42:22 | 50 | 4:14:18 | 50 | 1:31:08 5:13:30 | 49 | 1:41:27 6:54:57 | 46 | 1:50:59 8:45:56 | 44 | 2:03:21 10:49:17 | 45 | 1:43:00 | 44° | 12:32:17 | 7,976 |

- 14ème "100 KM de VOGELGRUN" - Samedi 07.09.1991 (départ à 6h) -

| Cl | NOM - Prénom (dossard) | Passage au 1er tour 12,5km | | 2ème tour 12,5km 25 km | | 3ème tour 12,5km 37,5km | | Passage au MARATHON 42,195km | | 4ème tour 12,5km 50 km | | 5ème tour 12,5km 62,5km | | 6ème tour 12,5km 75 km | | 7ème tour 12,5km 87,5km | | 8ème tour 12,5km | | PLACE/TEMPS 100 km | Moy/H |
|--|---------------------------|----------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|------------------------------|-----|-------------------------------|-----|---------------------|-----|-----------------------|--------|
| | | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | TEMPS | clt | | |
| 45° | KUNTZ Bernard (43) | 1:18:50 | 57 | 1:15:55 2:34:45 | 56 | 1:19:07 3:53:52 | 53 | 4:27:18 | 53 | 1:32:45 5:26:37 | 53 | 1:49:23 7:16:00 | 53 | 1:53:55 9:09:55 | 49 | 1:59:56 11:09:51 | 47 | 1:45:45 | 45° | 12:55:36 | 7,736 |
| 46° | LEHMANN Werner (42) | 1:22:00 | 61 | 1:22:13 2:44:13 | 61 | 1:23:01 4:07:14 | 56 | 4:41:42 | 57 | 1:36:21 5:43:35 | 56 | 1:54:12 7:37:47 | 56 | 1:42:03 9:19:50 | 50 | 1:53:32 11:13:22 | 48 | 1:43:48 | 46° | 12:57:10 | 7,720 |
| 47° | LAUSSMANN Rudolf (21) | 1:20:02 | 58 | 1:21:43 2:41:45 | 58 | 1:35:03 4:16:48 | 59 | 4:52:37 | 60 | 1:39:50 5:56:38 | 60 | 1:38:29 7:35:07 | 54 | 1:47:23 9:22:30 | 51 | 1:52:16 11:14:46 | 49 | 1:48:02 | 47° | 13:02:48 | 7,665 |
| 48° | VAXELAIRE Alain (55) | 1:09:55 | 48 | 1:14:25 2:24:20 | 50 | 1:16:40 3:41:00 | 49 | 4:12:17 | 49 | 1:38:30 5:19:30 | 52 | 1:36:01 6:55:31 | 47 | 1:57:31 8:53:02 | 47 | 2:12:58 11:06:00 | 46 | 2:17:25 | 48° | 13:23:25 | 7,468 |
| 49° | BRAUNWALD François (41) | 1:13:04 | 52 | 1:17:51 2:30:55 | 55 | 1:27:15 3:58:10 | 54 | 4:34:07 | 54 | 1:56:40 5:54:50 | 59 | 1:42:37 7:37:27 | 55 | 1:47:44 9:25:11 | 52 | 2:11:25 11:36:36 | 50 | 2:13:14 | 49° | 13:49:50 | 7,230 |
| Athlète en skis à roulettes BERTOLA Yvan (99) | | 0:46:31 | | 0:47:56 1:34:27 | | 0:50:17 2:24:44 | | 2:44:44 | | 1:22:16 3:47:00 | | 1:02:30 4:49:30 | | 1:10:25 5:59:55 | | 1:06:48 7:06:43 | | 1:17:39 | | 8:24:22 | 11,896 |

A B A N D O N S

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----------------------------|---------|----|--------------------|----|--------------------|----|---------|----|--------------------|----|---------------------------|----|--------------------|----|---------------------|----|---------|--|--|--|--|--|
| HARTELT Manfred (12) | 0:57:30 | 17 | 0:56:37 1:54:07 | 21 | Abandon | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| MANZENUER Roland (08) | 0:58:11 | 25 | 0:57:19 1:55:30 | 22 | 0:56:30 2:52:00 | 21 | 3:13:06 | 21 | 0:58:15 3:50:15 | 17 | Abandon | | | | | | | | | | | |
| BOTTE Pascal (39) | 1:03:36 | 35 | 1:00:42 2:04:18 | 32 | 0:59:30 3:03:48 | 30 | 3:25:52 | 28 | 1:06:12 4:10:00 | 30 | Abandon | | | | | | | | | | | |
| RUPPEL Bernard (26) | 1:02:33 | 34 | 1:38:27 2:41:00 | 57 | 1:52:35 4:33:35 | 61 | ? | ? | 2:07:12 6:40:47 | 61 | Abandon | | | | | | | | | | | |
| DONISCHAL Jean-Marc (47) | 0:55:51 | 10 | 0:55:29 1:51:20 | 11 | 0:57:28 2:48:48 | 16 | 3:12:58 | 20 | 1:04:02 3:52:50 | 19 | Abandon au km 53 en 4h15' | | | | | | | | | | | |
| SCHMID Karl (14) | 0:54:57 | 8 | 0:55:30 1:50:27 | 8 | 0:54:33 2:45:00 | 9 | 3:05:44 | 9 | 0:55:38 3:40:38 | 8 | 0:59:44 4:40:22 | 8 | Abandon | | | | | | | | | |
| BASTIE Bernard (63) | 0:52:29 | 4 | 0:54:16 1:46:45 | 6 | 0:56:15 2:43:00 | 6 | 3:05:09 | 7 | 1:01:11 3:44:11 | 11 | 1:22:59 5:07:10 | 21 | Abandon | | | | | | | | | |
| HUNTZIGER Jean-Claude (25) | 0:57:32 | 18 | 0:55:28 1:53:00 | 17 | 0:55:12 2:48:12 | 12 | 3:09:05 | 12 | 0:59:42 3:47:54 | 14 | 1:22:56 5:10:50 | 22 | Abandon | | | | | | | | | |
| GENDRAU Guy (64) | 1:14:05 | 56 | 1:16:13 2:30:18 | 54 | 1:17:36 3:47:54 | 51 | 4:18:30 | 51 | 1:28:43 5:16:37 | 50 | 1:45:05 7:01:42 | 49 | Abandon | | | | | | | | | |
| SIMMEL Thomas (48) | 1:05:33 | 40 | 1:00:21 2:05:54 | 33 | 0:58:26 3:04:20 | 31 | 3:26:08 | 29 | 0:58:35 4:02:55 | 24 | 1:01:40 5:04:35 | 18 | 1:07:38 6:12:13 | 14 | Abandon | | | | | | | |
| DUQUENOIS Michel (58) | 1:07:07 | 43 | 1:04:13 2:11:20 | 37 | 1:02:16 3:13:36 | 33 | 3:37:46 | 33 | 1:04:29 4:18:05 | 32 | 1:13:29 5:31:34 | 29 | 1:28:01 6:59:35 | 26 | Abandon | | | | | | | |
| LAMOTHE Françoise (31) | 1:20:20 | 59 | 1:26:05 2:46:25 | 62 | 1:28:53 4:15:18 | 58 | 4:51:51 | 58 | 1:36:52 5:52:10 | 58 | 1:45:52 7:38:02 | 57 | 1:52:52 9:30:54 | 53 | Abandon | | | | | | | |
| LAVAUX Roger (40) | 1:13:33 | 55 | 1:12:33 2:26:06 | 52 | 1:14:49 3:40:55 | 48 | 4:11:04 | 48 | 1:20:33 5:01:28 | 48 | 1:47:09 6:48:37 | 45 | 1:40:11 8:28:48 | 43 | 1:41:27 10:10:15 | 41 | Abandon | | | | | |

FEDERATION FRANCAISE D'ATHLETISME

LIGUE REGIONALE D'ALSACE

C.S.L. NEUF-BRISACH ATHLETISME

MUNICIPALITE de
VOGELGRUN

100 KM de VOGELGRUN

14ème EDITION

Samedi 07 septembre 1991

- Départ à 6 heures
- FERMETURE des CONTROLES d'ARRIVEE à 21 heures
- 8 BOUCLES de 12,5 km
- COMPTE pour le TROPHÉE d'EUROPE des 100 km
- DROITS d'ENGAGEMENT : FRF 80 (+ FRF 10 le jour-même)
- DISTRIBUTION des PRIX : vers 15h30



100 KM EUROPA CUP

RECORDS DU PARCOURS: Bruno SCELSI 6h27'08" (1986)
Agnès EBERLE 8h07'46" (1986)

---Les deux épreuves donnent droit aux points F.F.A.---

25 KM

8ème EDITION

- DEPART à 17 heures
- 2 BOUCLES de 12,5 km
- DROITS d'ENGAGEMENT : FRF 30
- Epreuve inscrite au calendrier "SPORT POUR TOUS" ouverte notamment aux HANDICAPES en FAUTEUILS-ROULANTS.
- DISTRIBUTION des PRIX : vers 19h00.

PARCOURS ABSOLUMENT PLAT - BOUCLE de 12,5 km empruntant des routes départementales et des chemins vicinaux à FAIBLE CIRCULATION.
ITINERAIRE: VOGELGRUN-ALGOLSHEIM-OBERSAASHEIM-GEISWASSER-VOGELGRUN.
INDICATIONS KILOMETRIQUES TOUS LES 5 km ET CHACUN DES 10 DERNIERS km.



RENSEIGNEMENTS & INSCRIPTIONS :

Jean RITZENTHALER
3 route du Vin
F - 68240 KIENTZHEIM
Tél. 89.47.37.77

RENSEIGNEMENTS pour MERGEMENT :

Alex HURLIN
2 place du Souvenir
F - 68600 VOGELGRUN
Tél. 89.72.56.69

SITUATION GEOGRAPHIQUE DE VOGELGRUN :

à la frontière allemande
à 15 km de COLMAR (68)
à 4 km DE NEUF-BRISACH

REGLEMENT

La participation aux 100 km de VOGELGRUN implique l'acceptation AUTOMATIQUE et TOTALE du présent REGLEMENT valable également pour les 25 km.

PARTICIPATION-ASSURANCE :

L'épreuve est ouverte à toutes et à tous, licencié(e)s et non licencié(e)s, né(e)s AVANT 1972, y compris aux handicapés (fauteuils roulants, skis à roulettes).

A l'occasion des 100 et 25 km de VOGELGRUN, les organisateurs contractent une ASSURANCE en RESPONSABILITE CIVILE ORGANISATEURS, à charge pour les participants de s'assurer pour le reste. Leur participation se fait sous leur entière responsabilité, avec renonciation à faire valoir des droits généralement réputés quelconques à l'encontre des organisateurs. Un athlète non licencié doit être en mesure de présenter un certificat médical datant de moins d'un an.

CATEGORIES : Catégories F.F.A. de la saison d'athlétisme 1990-1991 :

| FEMININES | | MASCULINS | |
|-------------|-------------------------|------------|------------------------|
| ESPOIRS | : nées de 1970 à 1971 | ESPOIRS | : nés de 1970 à 1971 |
| SENIORS | : nées de 1957 à 1969 | SENIORS | : nés de 1952 à 1969 |
| VETERANES 0 | : nées de 1952 à 1956 | VETERANS 1 | : nés de 1942 à 1951 |
| VETERANES 1 | : nées de 1942 à 1951 | VETERANS 2 | : nés de 1932 à 1941 |
| VETERANES 2 | : nées de 1932 à 1941 | VETERANS 3 | : nés de 1922 à 1931 |
| VETERANES 3 | : nées en 1931 et avant | VETERANS 4 | : nés en 1921 et avant |

INSCRIPTIONS-RETRAITS des DOSSARDS :

Les inscriptions sont prises au moyen du BULLETIN d'ENGAGEMENT ci-joint transmis à l'adresse figurant en première page, accompagné du versement correspondant (chèques à libeller à l'ordre du C.S.L. NEUF-BRISACH). Délai d'inscription le 04 septembre 1991.

DOSSARDS à retirer au SECRETARIAT, installé à la SALLE des FETES de VOGELGRUN et ouvert à compter du VENDREDI 06 SEPTEMBRE 1991 à 19 HEURES.

DROITS d'ENGAGEMENT :

- 100 km : FRF 80 (majorés de FRF 10 pour les inscriptions "sur place").
- 25 km : FRF 30.

VESTIAIRES-SANITAIRES-HEBERGEMENT :

Les participants trouveront les commodités habituelles à la SALLE des FETES de VOGELGRUN. Pour les participants éloignés, possibilité de passer la nuit dans la SALLE des FETES de VOGELGRUN équipée de lits-placots.

RAVITAILLEMENT-ASSISTANCE MEDICALE :

Un poste de ravitaillement sera dressé dans chaque localité traversée. Les concurrents y trouveront les produits énergétiques habituellement mis à leur disposition.

Les ravitaillements personnels sont autorisés. Ils sont à repérer, et à remettre à l'organisation qui se chargera de leur acheminement au(x) poste(s) de ravitaillement officiel(s) souhaité(s). Service médical assuré- ambulance sur place- 2 postes de massage : ml-boucle et fin de boucle.

ACCOMPAGNEMENT :

Les participants à l'épreuve des 100 km sont autorisés à se faire accompagner, mais cet accompagnement ne doit en aucun cas se faire à l'aide d'un véhicule à moteur, ni constituer une aide directe pour le concurrent ou une gêne pour ses adversaires.

FERMETURE DES CONTROLES D'ARRIVEE DES 100 KM : Impérativement à 21 HEURES.

Les concurrents ne peuvent plus repartir pour une nouvelle boucle après 19 heures.

RECOMPENSES :

Chaque concurrent(e) arrivant au terme des 100 km recevra une MEDAILLE et un DIPLOME. Des récompenses seront remises aux premiers des différentes catégories.

DISTRIBUTION DES PRIX :

- aux environs de 15 h 30 pour les 100 km
- aux environs de 19 h 00 pour les 25 km.

Nous vous souhaitons un très agréable séjour dans notre région et beaucoup de satisfaction lors de nos épreuves. Bien cordiales salutations sportives.

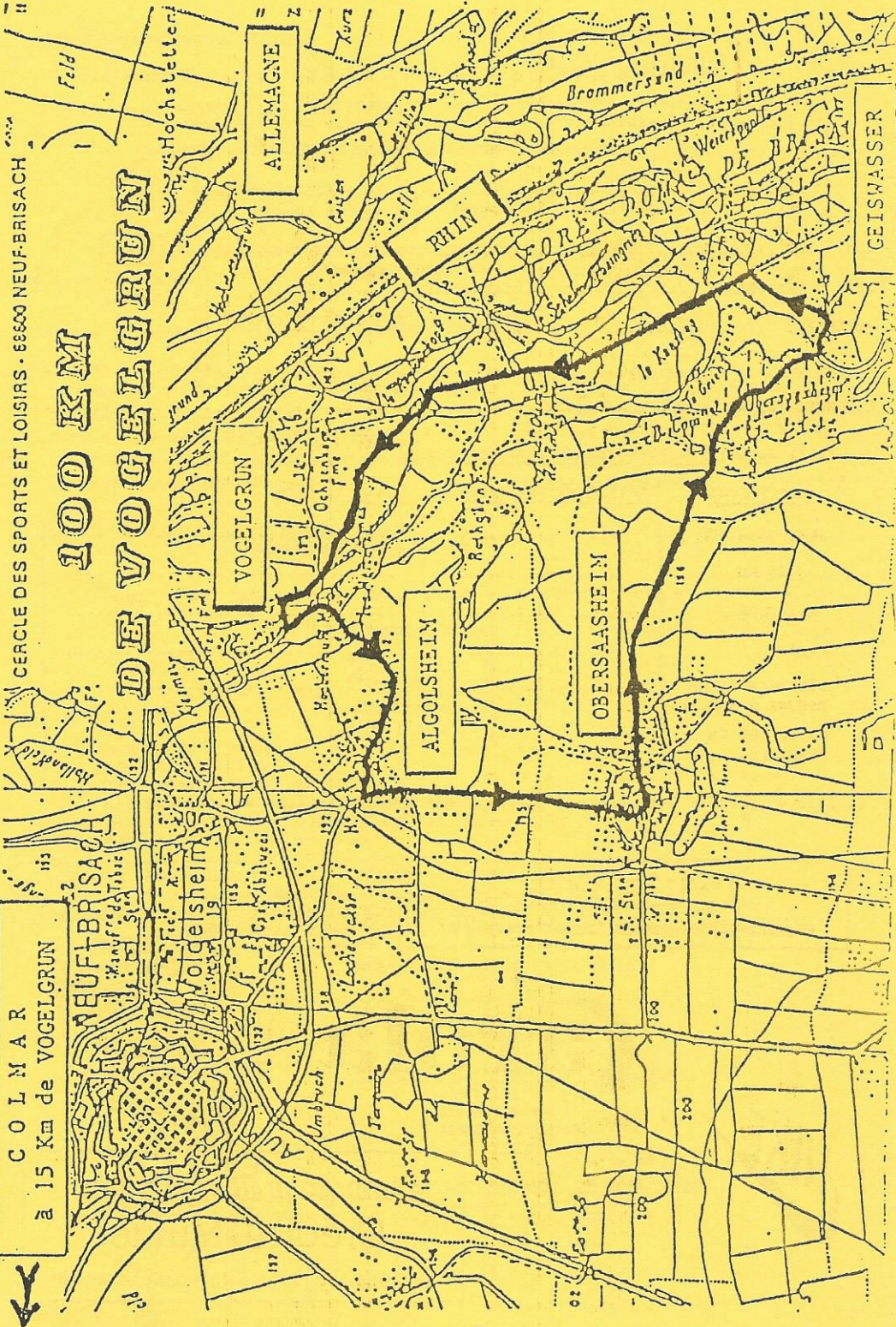
Le Président du C.S.L. NEUF-BRISACH
et son équipe

CERCLE DES SPORTS ET LOISIRS • 68600 NEUF-BRISACH

100 KM

DE VOGELGRUN

COLMAR
à 15 Km de VOGELGRUN



BULLETIN d'ENGAGEMENT

(à remplir lisiblement en vue d'une éventuelle correspondance)

100 KM

25 KM

25 KM FAUTEUIL-ROULANT

NOM : PRENOM :

 M F

DATE DE NAISSANCE : CATEGORIE :

barrer la mention inutile

ADRESSE :

.....PAYS :

LICENCIE (E) au CLUB d'ATHLETISME de :

Veuillez donner vos PRINCIPALES REFERENCES :

| <u>DISCIPLINE</u> | <u>MEILLEURE PERFORMANCE</u> | <u>DATE et LIEU</u> |
|------------------------------|------------------------------|---------------------|
| SEMI-MARATHON | | |
| 25 KM | | |
| MARATHON | | |
| 100 KM | | |
| DISTANCE SUPÉRIEURE à 100 km | | |
| Nb de 100 KM TERMINÉES | | |

(prière de joindre les droits d'inscriptions à votre engagement. Merci.)



Carola



S'unir pour aller plus loin.
Crédit Mutuel
Le partenaire efficace du monde associatif